

THE  
HARVARD  
THEOLOGICAL REVIEW

VOLUME XXXII



ISSUED QUARTERLY BY  
THE FACULTY OF DIVINITY IN  
HARVARD UNIVERSITY

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS  
HARVARD UNIVERSITY PRESS

1939

The Harvard Theological Review is maintained on the foundation established under the will of Mildred Everett, daughter of

**CHARLES CARROLL EVERETT**

Bussey Professor of Theology in Harvard University, 1869-1900  
Dean of the Faculty of Divinity, 1878-1900

The Review is edited for the Faculty of Divinity by the following Committee:

**ARTHUR D. NOCK**

**WILLARD L. SPERRY**

**J. A. C. F. AUER**

**GEORGE LA PIANA**

**HENRY J. CADBURY**

## CONTENTS OF VOLUME XXXII

### NUMBER 1, JANUARY 1939

|   |                           |    |
|---|---------------------------|----|
| SAPPHO'S PRAYER TO APHRODITE . . . . .  | <i>A. Cameron</i>         | 1  |
| BOETHIUS'S CONSOLATIO PHILOSOPHIAE AS A SEQUEL TO AUGUSTINE'S<br>DIALOGUES AND SOLILOQUIA . . . . . | <i>Edmund T. Silk</i>     | 19 |
| THE INFLUENCE OF EMERSON'S DIVINITY SCHOOL ADDRESS  |                           |    |
|   | <i>D. Elton Trueblood</i> | 41 |
| SOME PERSONAL AND SOCIAL ASPECTS OF NAVAHO CEREMONIAL PRACTICE . . . . .                            | <i>Clyde Kluckhohn</i>    | 57 |
| A FEATURE OF ROMAN RELIGION . . . . .   | <i>Arthur Darby Nock</i>  | 83 |

### NUMBER 2, APRIL 1939

|   |                                    |     |
|---|------------------------------------|-----|
| HEBREW <i>Hesed</i> AND GREEK <i>Charis</i> . . . . .   | <i>James A. Montgomery</i>         | 97  |
| ALDHelm's DIOCESE OF SHERBORNE <i>Bewestan Wuda</i>   |                                    |     |
|   | <i>Francis Peabody Magoun, Jr.</i> | 103 |
| THE THRONE OF THE EMPEROR HENRY IN DANTE'S PARADISE AND THE<br>MEDIAEVAL CONCEPTION OF CHRISTIAN KINGSHIP |                                    |     |
|   | <i>Theodore Silverstein</i>        | 115 |
| BARLAAM AND IOASAPH . . . . .   | <i>Robert Lee Wolff</i>            | 131 |
| A COPTIC FRAGMENT OF MELITO'S HOMILY ON THE PASSION   |                                    |     |
|   | <i>Campbell Bonner</i>             | 141 |

### NUMBER 3, JULY 1939

|  |                       |     |
|--|-----------------------|-----|
| INSCRIPTIONS RELATING TO SACRAL MANUMISSION AND CONFESSION |                       |     |
|  | <i>A. Cameron</i>     | 143 |
| PARADISE LOST . . . . .                                    | <i>Grant McColley</i> | 181 |

### NUMBER 4, OCTOBER 1939

|  |                             |     |
|--|-----------------------------|-----|
| ST. LUKE'S DEBT TO ST. MATTHEW . . . . . | <i>Christopher Butler</i>   | 237 |
| THE FIGURE OF Loki IN GERMANIC MYTHOLOGY | <i>Frank Stanton Cawley</i> | 309 |

## INDEX OF AUTHORS

|   |  |     |
|---|--|-----|
| <b>BONNER, CAMPBELL . . . . .</b>               | A Coptic Fragment of Melito's Homily<br>on the Passion . . . . .   | 141 |
| <b>BUTLER, CHRISTOPHER . . . . .</b>            | St. Luke's Debt to St. Matthew . . . . .   | 237 |
| <b>CAMERON, A. . . . .</b>                      | Inscriptions Relating to Sacral Manu-<br>mission and Confession . . . . .  | 143 |
| <b>CAMERON, A. . . . .</b>                      | Sappho's Prayer to Aphrodite . . . . .   | 1   |
| <b>CAWLEY, FRANK STANTON . . . . .</b>          | The Figure of Loki in Germanic My-<br>thology . . . . .  | 309 |
| <b>KLUCKHOHN, CLYDE . . . . .</b>               | Some Personal and Social Aspects of<br>Navaho Ceremonial Practice . . . . .  | 57  |
| <b>McCOLLEY, GRANT . . . . .</b>                | Paradise Lost . . . . .  | 181 |
| <b>MAGOUN, FRANCIS PEABODY,<br/>JR. . . . .</b> | Aldhelm's Diocese of Sherborne <i>Bewestan<br/>Wuda</i> . . . . .  | 103 |
| <b>MONTGOMERY, JAMES A. . . . .</b>             | Hebrew <i>Hesed</i> and Greek <i>Charis</i> . . . . .  | 97  |
| <b>NOCK, ARTHUR DARBY . . . . .</b>             | A Feature of Roman Religion . . . . .  | 83  |
| <b>SILK, EDMUND T. . . . .</b>                  | Boethius's <i>Consolatio Philosophiae</i> as a<br>Sequel to Augustine's Dialogues and<br><i>Soliloquia</i> . . . . .   | 19  |
| <b>SILVERSTEIN, THEODORE . . . . .</b>          | The Throne of the Emperor Henry in<br>Dante's Paradise and the Mediaeval<br>Conception of Christian Kingship . . . . . | 115 |
| <b>TRUEBLOOD, D. ELTON . . . . .</b>            | The Influence of Emerson's Divinity<br>School Address . . . . .  | 41  |
| <b>WOLFF, ROBERT LEE . . . . .</b>              | Barlaam and Ioasaph . . . . .  | 131 |